

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **35 (1988)**

Heft 9

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# La protezione civile necessita di altri 200 istruttori a tempo pieno

Bn. Per permettere alla protezione civile di far fronte ai suoi impegni riguardo all'istruzione dei quadri e nell'intervento per urgenti azioni di soccorso al verificarsi di vasti danni in tempo di pace, essa necessita, per tutta la Svizzera e a medio termine, di circa altri 200 istruttori a tempo pieno.

Attualmente in tutta la Svizzera il numero di istruttori attivi a tempo pieno nella protezione civile si aggira sulle 350 unità. Buona parte dell'istruzione è tuttavia assicurata da istruttori a tempo parziale. Con questo effettivo di personale insegnante è stato possibile fino ad oggi impartire un'istruzione di base di 5 giorni a circa 345 000 uomini e donne, ossia pressappoco ai due terzi delle persone incorporate nella protezione civile, come pure un'istruzione

speciale e per una funzione superiore a una gran parte dei quadri.

Per colmare le lacune che ancora sussistono nel settore dell'istruzione sia riguardo agli effettivi, sia dal lato qualitativo, è indispensabile aumentare il numero degli istruttori a tempo pieno. Questa misura è necessaria per poter impartire l'istruzione di base a tutte le persone obbligate a prestare servizio nella protezione civile e permette di prescrivere obbligatoriamente, per tutti i quadri, lo svolgimento dei corsi di perfezionamento legalmente previsti e che finora si sono potuti tenere solo in parte. Inoltre è possibile migliorare i presupposti per l'impiego dei mezzi della protezione civile in caso di vasti danni in tempo di pace.

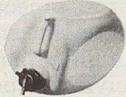
Secondo i calcoli dell'Ufficio federale

della protezione civile (UFPC), in seguito alla sempre maggiore professionalizzazione dell'istruzione nella protezione civile, l'effettivo degli istruttori a tempo pieno dev'essere aumentato di circa 200 unità. La Confederazione necessita di 20 istruttori in più. Ai livelli Cantone/Comune si deve poter disporre di un istruttore a tempo pieno per ogni 10 000 abitanti circa. La maggior parte dei Cantoni potrà però raggiungere questa cifra solo a medio termine e, nonostante l'aumento del numero degli istruttori a tempo pieno, la protezione civile dovrà sempre fare appello anche in futuro alla valida esperienza professionale e direttiva degli istruttori a tempo parziale. ▲

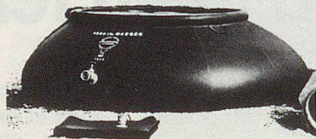
## Faltbehälter/Bassins souples



Wasserversorgung  
Ravitaillement en eau



Stapelkanister für Schutz-  
räume/Estagnon empilable  
pour des abris publics

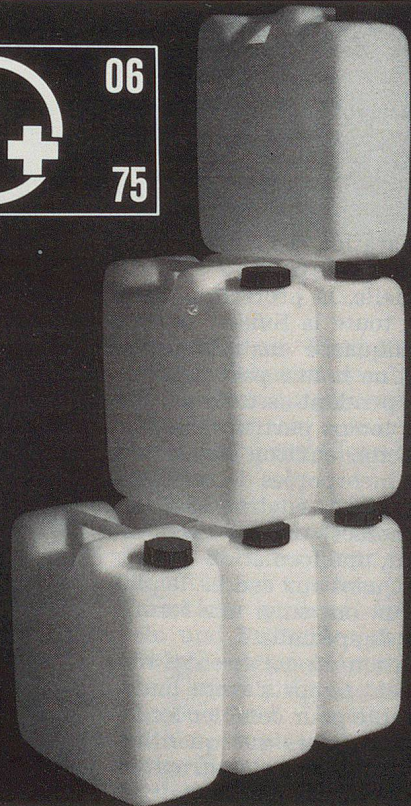


Einsatz im Katastrophenge-  
biet/Intervention dans la ré-  
gion de sinistre

**TEXCO**  
SWISS

Im Moos 8, 9438 Lüchingen/  
Altstätten, Tel. 071 75 34 84,  
Telex 719 305

## Kanister und Fässer für Trinkwasserreserve



Wir liefern Kanister 10-60 l, Fässer 40-220 l, mit Auslaufhähnen, aus lebens-  
mittelchemem Niederdruck-Polyäthylen, physiologisch unbedenklich.



**Cartofont AG, Kunststoffverarbeitung, 5001 Aarau**  
Telefon 064 22 09 15, Telegramme: carto  
Telex 981 244, cart-ch

## Säntis 87

Die ideale Liege für öffentliche  
und private Schutzräume.

6er Liegestellen Fr. 552.-  
9er Liegestellen Fr. 797.-  
18er Liegestellen Fr. 1328.-

**NEFF**

Die Liegestellen-Spezialisten

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte

E. Neff AG  
Rinkenbach 31, 9050 Appenzell, Tel. 071 87 18 84  
Industriestrasse 9, 9050 Appenzell, Tel. 071 87 14 28

